

Transkriptionen in der Arabistik und Islamwissenschaft

Arab.	DMG	El	Alr	Arab.	DMG	El	Alr
أ	ʾ	ʾ	ʾ	ا	a	a	a (a)
ب	b	b	b	إ	i	i	e (i)
پ	p	p	p	أ	u	u	o (u)
ت	t	t	t	آ	ā	ā	â (ā)
ث	t̤	th	s (th)	إي	ī	ī	i (ī)
ج	ǧ	dj	j (ǧ, dj)	أو	ū	uw	u (ū)
چ	č	č	č (tch)	أو	aw (au)	aw	oy (aw)
ح	ḥ	ḥ	ḥ	أي	ay (ai)	aw	ey (ay)
خ	ḫ	kh	x (kh, ḫ)				
د	d	d	d				
ذ	ḏ	dh	z (dh)				
ر	r	r	r				
ز	z	z	z				
ژ	ž	zh	ž (zh)				
س	s	s	s				
ش	š	sh	š (sh)				
ص	ṣ	ṣ	ṣ				
ض	ḍ	ḍ	z (ḍ)				
ط	ṭ	ṭ	ṭ				
ظ	ẓ	ẓ	ẓ				
ع	ʿ	ʿ	ʿ				
غ	ǧ	gh	q (gh, ǧ)				
ف	f	f	f				
ق	q	ḳ	q (ḳ)				
ك	k	k	k				
گ	g	g (ñ)	g				
ل	l	l	l				
م	m	m	m				
ن	n	n	n				
ه	h	h	h				
و	w	w	w				
ی	y	y	y				

DMG: Deutsche Morgenländische Gesellschaft

El: Encyclopaedia of Islam

Alr: Abstracta Iranica